

Újévi gondolatok

Az egy évvel ezelőtti *Újévi gondolatok* a nemzeti kormány négyéves munkásságának közeli betakarításával telt meg. Nagy megelégedés volt beszámolni az eredményekről, és nagy reménnyel feltételeztük, hogy a közelgő tavaszi országgyűlési választáson a magyar választók értékelni fogják az elért eredményeket a kormányzó párt szövetség újjavasztásával. Reményeinkben nem csalódtunk, megismétlődött az 1910-es választási eredmény. Az újra megválasztott – ezúttal kisebb létszámú – kormányzó pártok képviselői Orbán Viktort bízták meg kormányalakítással. Az ország belső politikai szerkezete 2014-ben alkalmas volt az ország előmenetelének végrehajtására.

A hazai baloldal érdeméhez méltó helyre került, a demokratikus rendszer szabályai szerint alkalmatlanként a hatalom gyakorlása helyett ellenzéki oldalra, ahol további négy évet kap átalakulásra és alkalmassá válni a választók bizalmára. Ez a választói többségi akarattal, másszóval a demokráciának a gyakorlati értelme. És akkor még az elméleti demokrácia és a magyarországi türelem jól bánt a baloldallal, mert valódi érdeme szerint megérett arra, hogy politikai szereplés helyett az okozott károk mértékében lakoljanak legalább főbűnös vezetőik. Mert aki a nemzet és haza javát szolgálja az felmagasztaltatik, aki ártalmára van, az megaláztatik.

A jelen állapot azonban nem ilyen

Csapó Endre

egyszerű. Ennek oka a politikai pártokra alapozott államhatalmi legitimitás rendszere. Hogy ne legyen ennyire elméleti, arról van szó, hogy a nyugati világ mai rendjében politikailag meghatározó (tehát kormányzati) helyre csak politikai pártokon keresztül lehet eljutni. Ez ideig minden is van, kell valamilyen szűrőnek lenni, tessék valamelyik pártban bizonyítani az alkalmasságot. Van azonban a pártokra alapított politikai rendnek a természetestől eltérő sajátossága. A természetes az lenne, ha a pártok egymással versenyeznének azon, hogy melyik tudja szolgálni az ország és népe javát a legjobban. A demokratikus az lenne, ha a választók azt mérlegelnék, hogy melyik párt programja lesz alkalmasabb az ország javára, és annak adnák a többségi szavazatot. Az emberi történelemnek sajátossága, hogy nem talál rá az ideális állapot útjára. Erről szól Madách életműve.

Az pari forradalom mozgásba hozta az emberi társadalmat, új társadalmi osztályok jöttek létre, új ideológiákat termelt a változott világ. A netezek nyelvi és kulturális sajátosságai értékére ébredtek, aminek fejlesztésére is és védelmére is az állami keretet tették alkalmassá. Nemes nemzeti versengésben alkotta meg Európa azt a magas kultúrát, ami a világ fejlődésének vezérlője lett.

Mindennek van ellenoldala. A kultúrák nemes versenyének ellenoldala lett a haszonelvű materializmus. Az államokra és nemzeti kultúrákra osztódó emberi társadalom rendje nem volt igazán alkalmas az ipari fellendülésben meghatározó szerepet kapott tőkés társaságok terjeszkedésére. Megalkották a *nemzetköziség* (korábbi vallási, kulturális, művészeti rendjével szemben) politikai elméletét, ideológiai krédóját. Megfelelő anyagi ellátással politikai pártokat hoztak létre minden iparilag fejlődő országban, megcélozva a kormányhatalom átvételére. Párhuzamosan működött a *liberalizmus* a polgári demokrácia rendszerének terjesztésére, ami elfogadható körülményeket biztosított a gazdasági haladás számára. Volt gondja a nemzetközi tőkésnek arra is, hogy a megnövekedett ipari munkásság kiszolgáltatott állapotát saját politikai javára fordítsa. Radikális munkáspártok alakultak a nemzetköziség jelszavával minden országban, de azokat a szervezők a nemzeti vállalkozások ellen uszították a nemzetközi vállalkozások érdekében. A politikai materializmus legnagyobb vállalkozása a *Szovjetunió* létrehozása volt a New York-i székhelyű pénzhatalom központja által.

★

A XX. századot méltán nevezik Amerika évszázadának. A század elején a nemzetközi színtérre lép, a végén a Világot átrendező ambícióval katonai szuperhatalom, támaszpontjaival mindenütt ott van, szinte passzából háborúskodik. Napjainkban az európai békét fenyegeti, noha a NATO révén védelmi ernyőt terít Európa fölé. Más megfogalmazásban haderejével biztosítja Európa fölötti gazdasági és politikai uralmát.

Dr. Pokol Béla jogtudós, alkotmányjogász *Globális uralmi rend és állami szuverenitás* című tanulmánya rámutat az Egyesült Államok ilyen szerepének eredetére és az európai államok szuverenitását feldaráló uniós politikát irányító tevékenységére. A tanulmány a Magyar Tudományos Akadémia kiadványaként is figyelemre méltó. Ebből idézünk néhány szakaszt:

„Az 1949. évi német alkotmány a megszálló amerikai csapatok jogszárazainak szoros ellenőrzése mellett jött létre, és ahogy Németország felosztása és tartós megszállása – illetve az amerikai ellenőrzés mellett elindított európai integráció révén egy nagyobb európai egységbe befogása – is célozta, a német alaptörvény egyes előírásai is súlyt helyeztek arra, hogy ne idéződjön fel a nemzeti szocialisták 1932-es, milliók általi megválasztásának veszélye, és ezzel a kialakult nemzetközi hatalmi egyensúly felborulása. A nemzetközi hatalmi viszonyoknak való közvetlen alávetést

Magyar Élet
Falinaptár 2015



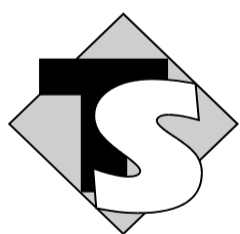
Boldog, békés új esztendőt kívánunk!

célozta így az is, hogy bekerült az 1949-es német alaptörvénybe a német jog nemzetközi jognak való közvetlen alávetettsége: »A nemzetközi jog általános szabályai a szövetségi jog részét képezik. Megelőzik a törvényeket és a szövetségi terület lakosai számára közvetlenül állapítanak meg jogokat és kötelezettségeket« (29. cikk). Majd a nemzetközi jog közvetlen német jog felettségét a 100. cikk (2) bekezdése úgy pontosítja, hogy ha egy bírósági eljárásban kétség merül fel abban a tekintetben, hogy egy nemzetközi jogi szabály a szövetségi jog részét képezi-e, akkor vita esetén ebben az alkotmánybíróság dönt. Az elmult hatvan évben ugyan a német alkotmánybírák ezt a hatáskörüket csak visszafogott mértékben gyakorolták, de mindenesetre ez a példa megteremtette a legtöbb, később létrejött európai alkotmánybíróság számára az amerikaiétól eltérő új funkciót is: nem egyszerűen alkotmánybíróként a törvények hazai alkotmányhoz mérésével, hanem egyben nemzetközi jogi bíróság is a hazai törvényeknek a nemzetközi joghoz mérésével. Ezzel a megkettőzéssel és összefonással az európai országok hazai alkotmányai és a nemzetközi jog elvileg egy közös normaanyagban egyesüléshez közeledhetnek, noha mindig az adott alkotmánybírói többségek döntenek el, hogy mennyire ambicionálják az alkotmánybíráskodás mellett a „nemzetközi bírósági” szerepet, vagy milyen fokban hagyják az utóbbit a nemzetközi fórumokra, és csak a hazai alkotmányhoz mérik a törvényeket ellenőrzés közben.” (...)

„A globális uralmi rend erői korlátozzák az állami szuverenitással élés lehetőségét alkalmanként gazdasági szankciók és retorziók bevetésével, a virtuális térre épülő társadalmi szerveződés folyamatai pedig kiveszik a szuverén államok kezéből a befolyásolás valamikori eszköztárának egy jelentős részét. ... Ebből a kiindulópontból kell szemügyre venni azokat a fejleményeket, melyek az utóbbi években az államok nemzetközi jogi szuverenitását is aláásní igyekeznek.

A következőkben négy olyan tendenciát elemzek, melyek a nemzetközi politika és nemzetközi jog terén indultak be az utóbbi évtizedekben, és melyek egymást felerősítve végül az állami szuverenitást tejes kiürülését eredményezhetik Európában. Sorrendben az első fejlemény az emberjogi garanciák őrzésére létrehozott strasbourgi emberjogi bíróság metamorfózisa volt az 1980-as évek végétől kezdődően, melynek során az emberjogi egyezményben védeni rendelt egyes jogoknak ez a szerv olyan értelmezést kezdett adni, hogy fokról fokra teljes jogterületeket tudott ellenőrzés alá vonni, és mivel az egyes védett jogok mint garanciák a teljes jogrendszer kulcspontjait védik, ez a kiterjesztés a szuverén államok törvényhozási szabadságát lényegében felszámolja – messze túllepve azon, amire a nemzetközi szerződésben megállapodó államok eredetileg létrehozták az Egyezményt és az emberjogi bíróságot. Egy másik fejlemény többek között ezt a változást vette alapul az 1990-es évek közepétől, és konstatálva az emberi jogok széles értelmezése révén ezeknek egyre inkább mint államok feletti alkotmányi szabályrendszerként való működését – melyeket ez anélkül is köti, hogy abban maguk megegyeztek volna – a nemzetközi jog alkotmányjogiasodását, globális alkotmányjoggá változását hirdette meg. Ez ugyan csak elméleti fejleménynek tűnik, de mivel óriási gazdasági és politikai erők törekvésének ad hangot, hihetetlen nagy globális terjesztéssel – alapítványok, ösztöndíjak, nemzetközi konferenciasorozatok stb. – van jelen a tudományos életben és a jogpolitikai szférában. Egy harmadik fejleményt a globális alkotmány-tanácsadó szervek megjelenése és egyre szélesebb hatókörük mutat, melyek eredetileg csak szűkebb emberjogi szempontokból és kisebbségvédelmi ügyekben léptek fel, de az előbbi fejlemények révén és azt kiegészítve egyre inkább a szuverén államok alkotmányozó hatalmának egészét ellenőrzés alá vonják.”

(Folytatás a 4. oldalon)



TRUMBLE
SZANTO
LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELTEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Január 19.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Sára, Mária nevű kedves olvasóinkat.

Sára: Héber eredetű, jelentése: herceg.

Márió: A Mariusz olasz változatából ered. Becézése: Marci, Markó

Köszönhetjük még, Kanut, Kenéz, Margit, Márta, Veronika, nevű barátainkat.

Január 20.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Fábrián nevű kedves olvasóinkat.

Fábrián: a latin fabianus névből ered. Jelentése: a Fabius nemzetséghez tartozó férfi. Köszönhetjük még: Sebestyén, Özséb, Sebő nevű barátainkat.

Január 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ágnes nevű kedves olvasóinkat.

Ágnes: A görög Hagnosz szóból ered, melynek jelentése tiszta, szent, szemérmes, szűzies.

Köszönhetjük még: Agneta, Menyhért nevű barátainkat.

Január 22.

Szeretettel köszönhetjük névnapjukon Artúr nevű olvasóinkat.

Artúr: Egy régi angol király nevéből, kelta eredetű.

Köszönhetjük még: Vince, Anasztáz, Artemisz, Cintia, Délia, Domonkos, Szirén nevű barátainkat.

Január 23.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Zelma nevű kedves olvasóinkat.

Zelma: A német Selma névből. A skót Macpherson Osszián-hamisításában szereplő név. Becézése: Zelmácska, Zelmi.

Köszönhetjük még: Rajmund, Alfonz, Bertram, Emerencia, Eme, János, Mária nevű barátainkat.

Január 24.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Timót nevű kedves olvasóinkat.

Timót: A görög Timotheosz név latinus Timotheus formájának rövidítése. Jelentése: Isten becsülője.

Köszönhetjük még: Balár, Bertam, Bános, Erik, Erika, Makár, Taddeus, Tádé, Veronika, nevű barátainkat.

Január 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Pál nevű kedves olvasóinkat.

Pál: A latin Paulus rövidítése. Jelentése: kicsi, kis termetű férfi.

Köszönhetjük még: Battyán, Henrik, Péter, Petó, Saul nevű barátainkat.



Szamár-sziget szellemkatonái: magyar trauma

Emberirtás, kannibalizmus és kegyetlenkedések. Egy elhallgatott magyar történelmi trauma dokumentumai. Margittai Gábor és Major Anita kutatómunkájának dokumentumai láthatók a Magyarság Házában. Szamár-sziget szellemkatonái visszatértek.

Rétvári Bence, az Emberi Erőforrások Minisztériumának parlamenti államtitkára nyitotta meg tegnap este a Szamár-sziget szellemkatonái című nemzetközi multimédiás vándorkiállítását. A hasonló című kötet dokumentációján alapuló tárlat egy példa nélküli, szélesebb körben mind a mai napig csak kevéssé ismert magyar sorstragédia megdöbbentő részleteit mutatja be.

Margittai Gábor könyve, és a kötet megírását dokumentáló, Major Anita által rendezett dokumentumfilm egy szívszorító történelmi kálvária útját követi végig. Ahogy Margittai Gábor a kiállítás megnyitóján fogalmazott: erőltetett párhuzam, mégis az arányokat tekintve nem túlzás a magyarság első világháborús balkáni veszteségét a jóval későbbi sztálingrádi embervesztés mértékéhez hasonlítani.

Ha csak a számok nyelvén akarjuk kifejezni, akkor elég annyit megemlíteni, hogy a balkáni halálmars során a Monarchia hadseregének közel nyolcvanezer katonájából alig hatezer tért haza, miután Szerbiából Albánián keresztül a sardíniai Asinara, azaz a Szamár-sziget lágerébe terelték őket, hogy onnan kikerülve még megtapasztalhassák a franciaországi légerek még sötétebb poklát.

Ráadásul a hazatért túlélők jó része viszonylag hamar elhunyt, a többiek pedig nem voltak képesek beszámolni a borzalmakról — tette hozzá a kötet szerzője. Mely borzalmak mértéke szinte túl van az emberileg elviselhető határon. Kannibalizmus, a gyengék meggyilkolása, a másik aljas kihasználása és a pusztító kóroknak kiszolgáltatott emberek végtelen nyomorúsága tette rémálommá a hátszágban sokak számára csak könnyed lovagias katonai kalandnak gondolt szerbiai hadszíntéren történt eseményeket.

Margittai hangsúlyozta azt is: a kiállítás a magyarok által a szerbekkel szemben elkövetett gaztetteket sem hallgatja el, mivel szeretnének átfogó, a hamis mítoszokon felülemelkedő összképet adni az akkori eseményekről. A kötet és a film kapcsán elmondta: a kutatómunka során nagy szerepe volt a családoknál megőrzött személyes naplónak, vagy éppen a menetelés közben is alkotó áldozatok által festett képeknek, melyek sokszor segítettek a helyszínek beazonosításában. Rétvári Bence, az Emberi Erőforrások Minisztériumának parlamenti államtitkára emlékeztetett arra, hogy idén a kormány által életre hívott Centenárium Emlékbizottság kiemelt feladatának tekintette, hogy családi, helytörténeti vonatkozások segítségével elevenedjenek meg mindazok a tragikus események, melyek a magyarságra vártak a száz éve kitört Nagy Háború során. Ebben illeszkedik a kiállítás és az annak alapjául szolgáló könyv is. Rétvári hangsúlyozta, hogy Magyarország annak ellenére szenvedett példátlanul súlyos veszteséget, hogy a Monarchián belül a magyar politikai vezetés állt ellen leginkább a háborúba lépés tervének. Hozzátette: a kritikák ellenére az Európai Unió bizonyítottan a béketeremtés zálogát jelenti a kontinensen.

A kivándorolt magyaroknak indítottak mobilszolgáltatást

A NordTelekom tarifájával olcsón hívhatók az Angliába vándorolt magyarok mobiljai itthonról.

A magyar tőzsdén is jegyzett cég a napokban indította be új szolgáltatását, amellyel az Egyesült Királyságban dolgozó több tízezer magyart célozza. A cég szerint a szolgáltatás egyszerűbbé és olcsóbbá teszi az itthon maradt ismerősökkel és rokonokkal való kapcsolattartást.

Számukra olyan mobiltelefonos előfizetést kínál, amelynél egy SIM-kártyához két hívószám — egy brit és egy magyar — is tartozik, hogy Magyarországról és az Egyesült Királyságból is kedvező áron lehessen felhívni. A kártyákat a NordTelekomtól online lehet rendelni, de a tervek szerint kétszáz brit, magyar élelmiszereket árusító boltban is árusítani fogják. Az előfizetés egyenlegét a brit PayPoint hálózatában, illetve interneten keresztül lehet, és két nyelvű ügyfélszolgálatot is indított a társaság.

A cég szerint a szolgáltatás legnagyobb előnye, hogy a NordTelekom Mobile szolgáltatást használókat úgy lehet magyar hívószámon — magyar vezetékes percdíjakhoz hasonló tarifával — felhívni, hogy a hívások fogadásáért a kinti ügyfélnek nem számítanak fel percdíjat — ahogy azt a hagyományos roaming

MAGYAR

esetében teszik a szolgáltatók. Okostelefon és wifikapcsolat birtokában a cég egy Reenger nevű appon keresztül a Skype-hoz hasonló ingyenes hívásokat is biztosít ügyfelei számára. A NordTelekom piacutatása szerint az Egyesült Királyságban dolgozó magyarok többsége kikapcsolva tartja magyar mobilját, és nagyon magasnak tartja a roamingdíjakat.

Kétmilliós kártérítés egy tanárnak 2006-ért

Helybenhagyta a Fővárosi Törvényszék az elsőfokú ítéletet, így a rendőrségnek jogerősen kétmillió forint nem vagyoni kártérítést kell fizetnie egy egyetemi tanárnak, akit 2006. október 26-án a „műveleti területté” nyilvánított Kossuth tér közelében ok nélkül földre tepertek, maradandó sérülést okozva megbilincseltek, majd öt órára előállították. *Az egyenruhások azért rontottak rá a férfitra, mert megkérdezte tőlük, miért nincs rajtuk azonosító.*

A bíróság kimondta: a rendőrség az intézkedésével megsértette a tanár személyes szabadsághoz, emberi méltóságához és testi épségéhez, egészségéhez fűződő személyiségi jogait.

Amint azt a sértett jogi képviselője, Gaudi-Nagy Tamás, a Nemzeti Jogvédő Szolgálat ügyvezetője lapunknak elmondta: a másodfokú bíróság annyiban módosította az elsőfokú ítéletet, hogy a kártérítés kamatait nem a perindítás dátumától, 2012-től, hanem az elkövetés időpontjától, 2006. október 26-tól ítélte meg. Felidézte: a tanár ellen 2006 őszén az akkori koncepciók eljárások forgatókönyve szerint rendzavarás címén szabálysértési eljárást indítottak, ám azt végül megszüntették. Ez volt az egyik utolsó 2006. őszi kártérítési ügy, amelyben jogerős ítélet született.

Ifjabb Andrassy Gyula újratemetését tervezi a politikus emlékét őrző alapítvány

Az ifjabb Andrassy Gyula nevét viselő alapítvány több módon gondozza a politikus emlékét: független diplomata- és politikusképző akadémia létrehozását tervezi, illetve az ifjú gróf végakarátát beteljesítve újratemetését is célul tűzte — mondta az MTI-nek pénteken Holló József, az alapítvány kuratóriumának tagja, aki maga is felszólalt az ifj. Andrassy Gyuláról és az első világháború időszakáról rendezett konferencián.

Az apja árnyékában kissé elfeledett politikusról a Nemzeti Közszerződési



Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

Melbourne

15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel. : (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levélcím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney

22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díj: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR
ÁRFOLYAM**
2014. dec. 19-én
1 AUD = 209.99 Ft

HÍREK

Egyetem és az Ifj. Gróf Andrássy Gyula Alapítvány az első világháború századik évfordulója kapcsán csütörtökön rendezett eseményen olyan neves előadók mutatták be a néhai politikus életét, mint például Trócsányi László igazságügyi miniszter, Jeszenszky Géza volt külügyminiszter, a Magyar Tudományos Akadémia több doktora, valamint Kocziszkó György, a Magyar Nemzeti Bank monetáris tanácsának tagja. A konferencián 16 külképviselet — köztük Lengyelország, Németország és az Egyesült Államok — is képviseltette magát.

Holló József beszámolója szerint az előadások megismertették többek között ifj. Andrássy Gyula viszonyulását a háborúhoz, Tisza István akkori miniszterelnökhöz. Az alapítvány azt tervezi, hogy pár hónapon belül megjelentetik a konferencián elhangzottakat — mondta a kuratórium tagja.

A nyugállományú altábornagy kiemelte: a történelem elemzésekor rendszert az idősebb Andrássy Gyulával foglalkozni, holott fia legalább olyan markáns és kitűnő bel- és külügyminiszter volt. Ifj. Andrássy Gyula egy igazi polihisztor volt: foglalkozott a társadalommal, a gazdasággal, a történelemmel, joggal, és hadügyi kérdésekkel.

Élete politikusoknak, diplomatáknak, közembe-eknek is a jó utat mutatja — fogalmazott Holló József.

Kitért arra is, hogy ifjabb Andrássyról a közelmúltban mutattak be egy könyvet, továbbá egy dokumentumfilm készítését is tervezik, amelyben mindkét Andrássy tevékenységét bemutatják. Céljuk továbbá, hogy létrehozzanak egy független diploma- és politikusképző akadémiát. A Budapestre tervezett intézményről már több magyarországi egyetemmel, professzorokkal, valamint több ország diplomatáival is egyeztettek. Terveiket, néhány kiegészítéssel, támogatónak fogadták — tette hozzá.

Holló József azt is elmondta, hogy alapítványuk ifj. Andrássy Gyula végakarátának teljesítését, újratemetését is magára vállalta. Mint elmondta: az egykori politikus és felesége jelenleg Polgárdiban, a családi kriptában nyugszik. Végakarátában viszont Töketeret, vagy Tiszadabot — a család korábbi birtokait — jelölte meg végső nyughelyéül.

Nem szabad feladni az asszimiláció elleni küzdelmet!

A nemzetpolitikai államtitkár szerint soha nem szabad feladni az identitásvesztés és asszimiláció elleni küzdelmet. Erről Potápi Árpád János beszélt a fővárosi Magyar Házban a diaszpóra magyarságának megtartását célzó Kőrösi Csoma Sándor programot értékelő tanácskozássorozat zárásaként.

Potápi kiemelte: az elmúlt tíz nap nem volt hiábavaló, az elhangzott felvetéseket, tapasztalatokat figyelembe veszik a program sikeres folytatása érdekében. Nagyon jó döntése volt az előző négy évnek a program, amely nemcsak szimbolikus jelentőségű volt, hanem kézzel fogható eredményeket is hozott — értékelt az államtitkár.

A Kőrösi Csoma Sándor program keretében az első évben 47, idén pedig 100

fiatal látogatott a diaszpóra magyarságához, a program egymilliárdos keretéből jövőre tervek szerint szintén 100 fiatal utazhat ki.

Potápi Árpád hangsúlyozta: *soha sem szabad feladni a küzdelmet, bármikor visszajára lehet fordítani az identitásvesztést, a lemorzsolódást és az asszimilációt. Szerinte mindenkinek így kell gondolnia erre a munkára, és fontos, hogy felkészültebbek legyünk, mint adott esetben más nemzetek fiai. Megerősítette: a program folytatódik, a források rendelkezésre állnak, és azok, akik egy adott helyszínen megkezdtek a munkát, várhatóan vissza tudnak menni, folytatni tudják a tevékenységüket.*

A Kőrösi-program célja a diaszpóra és az anyaország magyarsága közti kapcsolatok erősítése. A kezdeményezéssel azt szeretnék elérni, hogy magyarországi fiatalok látogassanak el a diaszpóra közösségeihez, segítsék értékőrző munkájukat és tájékoztatói, közösségépítő tevékenységükkel erősítsék a Magyarországhoz való kötődésüket.

Wetzel Tamás helyettes államtitkár arról beszélt, hogy az induláskor „álmodunk sem gondolták volna”, hogy ennyire sikeres lesz a program.

A befektetett energia, a képzések busásan megtérült a határon túli magyar közösségeknek és a fiataloknak egyaránt. Amikor keresték a résztvevőket a legfontosabb szempontok az empátia és elhivatottság volt — jegyezte meg, kiemelve: a programot szeretnék továbbfejleszteni és kibővíteni, és sokkal inkább rugalmassá tenni.

Százszázalékos bérpótlék járhat a vasárnapi munkáért

A munka törvénykönyvének módosítását kezdeményezi a Fidesz, hogy vasárnapi munkavégzés esetén százszázalékos bérpótlék járjon a munkavállalóknak, és hogy egy hónapban legfeljebb csak két vasárnap lehessen őket dolgoztatni — közölte Rogán Antal, a kormánypárt frakcióvezetője újságírókkal.

A politikus megerősítette, céljuk, hogy vasárnap senkit se lehessen dolgoztatni Magyarországon. Ennek megvalósítását a kereskedelemben lehet elkezdni, azonban „ezt szeretnénk elérni mindenhol”, ami 10-15 évbe is telhet, de az első lépést meg kell tenni — mondta.

A munka törvénykönyvének módosítását azonban már most kezdeményezik, hogy rögzítsék a jogszabályban: vasárnapi munkavégzés esetén százszázalékos bérpótlék jár a dolgozónak, akit egy hónapban csak kétszer lehet vasárnap dolgoztatni — közölte.

Az eredetileg a KDNP által javasolt vasárnapi zárva tartásról szóló törvényjavaslattal kapcsolatban Rogán Antal kifejtette: az általa vezetett gazdasági bizottság támogatta azt a fideszes módosító indítványt, amely szerint az üzletek a hét utolsó napján csak az adventi időszakban és az év egy szabadon választott vasárnapján lehetnek majd nyitva.

A többi vasárnap csak a 200 négyzetméter alapterületnél kisebb családi üzletek lehetnek majd nyitva, feltéve, ha nem dolgoztatnak munkavállalót — közölte a politikus, hozzátéve, hogy a trafikok közül is csak a családi alapon működők tarthatnak nyitva vasárnaponként.

Az előterjesztés címe is változik egyébként: az üzletek nyitva tartása helyett a kiskereskedelmi szektorban történő vasárnapi munkavégzés tilalmára utal majd a jogszabály címe.

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Personal Injury Lawyers

NO WIN, NO FEE!

Dr. Livia Tonge Principal

BSc, Eng (Hons), PhD, Master of Laws (Legal practice, Skills & Ethics)

Our legal service is exceptional

YOU BE THE JUDGE

BALESETET SZENVEDETT?

JÁRMŰVEL, MUNKAHELYEN, KÖZUTAKON, KÖZÉPÜLETEKBEN, KÓRHÁZBAN (GONDATLANSÁG, ORVOSI TÉVEDES), SPORTOLÁS, ERŐSZAK, TESTI SÉRTÉS, LELKI Bántalmazás, STB.

MINDEN AMI MARADANDÓ FIZIKAI, SZELLEMI VAGY LELKI KÁRT OKOZOTT.

MIT KELL TENNI?

AZONNAL KÉT TELEFONSZÁMOT HÍVNI:

MENTŐK: 000

L.Y.TONGE & CO, LAWYERS (03) 9670 5504

IRODÁNK MINDEN MÁS ÁLTALÁNOS JOGI ÜGYEKET IS VÁLLAL.

www.tongelawyers.com.au

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: (03) 9670 5504

Fax: (03) 9602 5615

Email: ltonge@tongelawyers.com.au

Magyarul és angolul beszélünk.

Említse, hogy a MAGYAR ÉLET hetilapja hírdetése alapján hívott.

Határtalan Hagyomány Vigasság 2015

Gulyásleves és halászlé főzőverseny,
hagyományörző fesztivál,
2015. február 8-án, déli 12 órától,
a Magyar Központ templomának ligetében.

Mindenkit szeretettel várunk!

A főzőversenyre benevezni kívánó csapatok
Kövesdy Évánál jelentkezhetnek:
98462675 / 0409 524454

Zene Gyerekprogramok
Lángos Néptánc

A rendezvény főszervezője:
a Fonó Magyar Központ Néptáncgyűttes

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK

pátalja szegényein.

A püspök beszélt arról is, hogy a Katolikus Karitás korábban, az árvizek idején is sokat segített. A mostani segélyakció azonban annyival „szebb” – fogalmazott –, hogy megelőzi a tragédiát.

Ismertetése szerint Kárpátalján egyre többen fűtenek fával. A gázzal „spórolnak” – mondta –, mert nagyon drága lett, ráadásul az emberek félnek attól is, hogy elzárják a gázvezetéket.

A magyar néptől való nyilvános bocsánatkérésre szólította fel **John McCain szenátort Koszorús Ferenc**, az Amerikai Magyar Szövetség (AHF) elnöke és **Bryan Dawson** társelnök azért az „indokolatlan, újfaszizmusra vonatkozó kijelentéséért”, amit a politikus **Colleen Bell** budapesti nagykövet szenátusi megerősítő szavazásán tett.

A McCain szenátorhoz írt, az MTI-hez éjjel eljuttatott levelükben az AHF vezetői emellett sürgették, hogy a szenátor ezt egészítse ki azzal, hogy nyilvánosan felhívja a figyelmet arra: Magyarország az Egyesült Államok hú szövetségese és barátja és hogy ez a barátság kölcsönös a két ország között. A szövetség vezetői kifejezték meggyőződésüket, hogy a gesztus hozzájárulna az amerikai érdekek előmozdításához. A levél aláírói arra figyelmeztettek, hogy az elhangzottak szándékatlanul ellentétes hatást gyakorolhatnak az Egyesült Államok érdekeire Magyarországon és a régióban.

„Attól tartunk, hogy Magyarországnak az ön általi múlt heti kritikus jellemzése indokolatlan ékiegyensúlyozatlan volt, és hogy a miniszterelnök újfaszista diktátorként való címkézése

egyszerűen nem helytálló. Ezek az öncélú kijelentések zavarba hozták, elidegenítették és feldühítették a magyarokat. Ha ezt nem kezelik megfelelően és időben, akkor ez aláássa a biztonsági kérdésekben való támogatást...”, az amerikai stratégiai célok kárára” – hangzott a levél.

Koszorús és Dawson emlékeztette a szenátort arra, hogy januári magyarországi látogatása idején, miután a magyar miniszterelnökkel, valamint az ellenzék képviselőivel számos közös külpolitikai érdekről folytatott megbeszélést, kijelentette: „egyaránt elkötelezettek vagyunk a demokráciának a Balkánon való megszilárdítása, Ukrajnának az Európába való integrálása, a szabad és békés Afganisztán támogatása, a NATO-n belüli és biztonsági együttműködés elmélyítése iránt, különösen a terrorelhárításban... Az Egyesült Államok hálás azért az erős nemzetközi együttműködésért, amit Magyarországgal együtt örömmel véghez, és az országnak azon szándékáért, hogy vezető szerepet töltsön be a nemzetközi béke és biztonság nevében.”

Az AHF vezetői hangsúlyozták, hogy Magyarország valóban elkötelezett szövetségese a NATO-nak és erős szövetségese az Egyesült Államoknak és demokrácia, jóllehet tökéletes és fejlődésben lévő, mint ahogy a fejlett demokráciák is fejlődnek. Rámutattak, hogy Magyarország támogatja az Egyesült Államok külpolitikai céljait, éles ellentétben azzal a nyugat-európai ambivalenciával, amely a hidegháborút követően az amerikai globális vezető szereppel kapcsolatban kialakult. Az AHF vezető szerint az Egyesült Államokkal való magyar azonosulás túllép az elit véleményén,

erőteljesen benne gyökerezik a köztudatban. Szerintük a lakossági támogatás olyan érték volt, amely az amerikai külpolitika számára versenyelőnyt jelentett a térségben a hidegháború idején, és az azt követő években. Hangsúlyozták, ezt ma is meg kell becsülni, hogy a két ország képes legyen hatékonyan fellépni a növekvő orosz agresszió ellen és a terrorizmus elleni harcban. Mint írták, a közvéleménynek ez a támogatás veszélybe került. A levél szerzői kifogásolták a méltányosság hiányát a magyar politikai paletta megítélésében, és a Magyarországot ért bírálatokért részben az ellenzéki pártokat és nyugati szövetségeseiket hibáztatták. Emlékeztettek rá, hogy a magyar kormány hét nemzetközileg elismert szabad választást nyert.

Az ebola ellen Nyugat-Afrikában küzdők az év emberei a Time magazinnál – jelentették be New Yorkban.

A nevezettek között orvosok, növények, mentők és mások vannak Afrikából és a világ egyéb régióiból: olyan emberek, akik hónapok óta harcolnak az eddig legsúlyosabb ebolajárvány leküzdéséért. A betegség már közel 18 ezer embert fertőzött meg és 6300-nak oltotta ki az életét.

A választás eredményét bejelentő **Nancy Gibbs** főszerkesztő külön kiemelte azokat, akik a terepen veszik fel a küzdelmet, mint például az Orvosok Határok Nélkül nevű nemzetközi szervezet és más csoportokat, amelyek „fáradhatatlanul” harcolnak, hogy „a világ időt nyerjen védelme erősítésére”.

Gibbs szerint a kormányok egyelőre nincsenek kellőképp felszerelve ahhoz, hogy választ tudjanak adni a vál-

ságra. Úgy véli, hogy az ebola nem csupán „háború, hanem figyelmeztetés” is. „A világ egészségügyi rendszere távolról sem eléggé erős ahhoz, hogy megvédjen bennünket egy fertőző betegségtől” – írta.

Az év embere tavaly Ferenc pápa volt.

Ötezer lejes (350 ezer forint) büntetést rótt ki **Marius Popica**, a székelői Kovászna megye prefektusa a Magyar Polgári Pártra (MPP), mert a párt által június 4-én tartott sepsiszentgyörgyi trianoni megemlékezésen elénekelték a magyar himnusz – közölte az MTI-vel **Bíró Zsolt**, az MPP elnöke.

A prefektus egy 2001-ben elfogadott kormányhatározatra hivatkozott, amely szerint egy idegen ország himnuszt csak az illető ország hivatalosságainak a látogatásai alkalmával szabad énekelni Románia területén.

„A más állam himnuszáinak a Románia területén való eléneklése egy olyan rendezvényen, amelynek nem volt nemzetközi jellege és amelyen nem vettek részt Magyarország hivatalos küldöttei... kihágást jelent, és 2500-tól 5000 lejig terjedő bírsággal büntetendő” – közölte a december 2-án keltezett jegyzőkönyvben a prefektus. „A prefektus a beiktatásakor azt mondta, hogy Háromszék a békés együttélés helye kell, hogy legyen, ezzel a büntetéssel azonban szándékosan provokálja a magyar közösséget” – jelentette ki **Bíró Zsolt**. Hozzátette, a prefektus intézkedését az egész magyar közösség elleni támadásként értékeli.

Bíró Zsolt kijelentette, semmiképpen nem fizetik ki a bírságot, és megtámadják a bíróságon a jegyzőkönyvet. Hozzátette, a romániai magyar közösség 1990 óta éneklés nyilvános rendezvényein a magyar himnuszt. „Ha létezik Romániában 25 évvel a rendszerváltozás után egy jogszabály, ami alapján ezt büntetni lehet, az komoly demokráciadeficitet jelez” – tette hozzá a politikus.

A prefektus arra a kormányhatározatra hivatkozott, mely a román nemzeti jelképek használatát szabályozó 1994-ben elfogadott törvény végrehajtási utasításait tartalmazta. A határozat elfogadása a Nastase-kormányt a parlamentből támogató Romániai Magyar Demokrata Szövetség (RMDSZ) tiltakozását váltotta ki. 2001 decemberében az RMDSZ kis parlamentjének tekintett Szövetségi Képviselők Tanácsa (SZKT) a magyar himnusz eléneklésével protestált a jogszabály ellen. A gesztus miatt ügyészségi vizsgálat indult a szövetség ellen.

Amint **Markó Béla**, az RMDSZ akkori elnöke az MTI-nek felidézte, az RMDSZ arra törekedett, hogy még 2002. március 15. előtt rendezzék a kérdést, hogy ne lehessen büntetni a nemzeti ünnepeken felvonuló erdélyi magyarokat.

„Végül március elején egy kormányhatározattal oldotta fel a Nastase-kormány a korlátozást, amelyben benne volt, hogy ünnepi alkalmakkor a kisebbségi közösségek használhatják a nemzeti szimbólumaikat, kitűzhetik a nemzeti lobogójukat, énekelhetik a himnuszukat. Ez után nem is voltak gondok a himnuszelekléssel” – emlékezett vissza **Markó Béla**, az RMDSZ korábbi elnöke.

Marius Popica prefektus az MTI-nek elmondta: eredetileg nem akart bírságot kiróni a júniusi megmozdulás szervezőire, de azt tapasztalta, hogy az MPP júniusban is, majd a román nemzeti ünnepet megelőzően (november 29-én) is olyan megmozdulást szervezett, amely túllépte a törvényes keretet.

„Mostantól hajthatatlan leszek minden zavaró esetben, akár a magyar, akár a román közösséggel kapcsolatos” – jelentette ki a prefektus. Az MTI azon kérdésére, hogy a himnusz templomi éneklését is büntetni fogja-e ezután, azt mondta, az MPP bírságlása esetében arra volt tekintettel, milyen alkalmakkal énekeltek el a himnuszt. A párt Kovászna megyei szervezete június 4-én évről évre trianoni megemlékezést tart a sepsiszentgyörgyi Erzsébet-parkban.

Újabb Nyugatra távozási lehetőség szünt meg a szerbek számára, miután Berlin a napokban biztonságos országnak minősítette Szerbiát, s bejelentette: a korábbiaknál szigorúbban bírálja el a nyugat-balkáni országokból érkező menekültkérelmet – erősítette meg a Vecernje Novosti című belgrádi napilapnak Németország belgrádi nagykövete.

Heinz Wilhelm, a diplomáciai képviselő vezetője emlékeztetett arra, hogy a szíriaiak után a szerbek jelentik a legnagyobb menekültkérő tömeget Németországban, az idei év elejétől októberig 14 ezer politikai menedéket kérő szerbiai regisztráltak az uniós országban. November 6-án Berlin hivatalosan is biztonságos országgá minősítette Szerbiát, ami azt jelenti, hogy a szerbiaiak menedékkérélmének nagyobb részét elutasítják majd, még hozzá gyorsított eljárásban – magyarázta **Wilhelm**. A biztonságosnak minősített országokról feltételezik, hogy területükön nem folyik politikai üldözés.

Az új jogi aktus „szinte teljesen lehetlenné teszi a szerbiai állampolgárok számára, hogy menedéket kapjanak Németországban rossz gazdasági helyzetük miatt... Amennyiben egy szerb menekült ezután politikai menedéket kér Németországban, bizonyítania kell, hogy az ő konkrét esetében üldözés történt” – részletezte a nagykövet.

Reményét fejezte ki ugyanakkor, hogy hamarosan csökken a menedékkérők száma, és nem kell újra vízumkényszer bevezetni Szerbiával szemben. „A szerbiai állampolgároknak 2009 óta nincs szükségük vízumra az EU országaiba való belépéshez, s nagy visszaesést jelentene a vízumliberalizáció megszüntetése, különösen, hogy Szerbia megkezdte uniós csatlakozási tárgyalásait” – fogalmazott **Wilhelm**.

Következő számunk 2015. január 29-én jelenik meg.



SZERETETTEL VÁRJUK A JELENTKEZÉSEKET!

Érdeklődni, jelentkezni lehet:

Abonyi Zsuzsa – 0402 370 205
Huszár Jutka – 0412 809 793
Szabó Endre – 0418 378 620
Sinka Imre – 0413 423 130

A Gyöngyösbokréta Táncsoport
nevében áldott karácsonyi ünnepeket kívánunk mindenkinek!

Idei néptánc és zenetáborunk napokon belül elkezdődik! Ha még nem jelentkezett, a fenti telefonszámokon megteheti!

2014 december 27-től – 2015 január 4-ig, Somers, Victoria

Közreműködik: a délvidéki Juhász Zenekar, Boka Gábor színházmester, Farkas Tamás és Gál Nóra valamint Zsuráfszky Zoltán és Vincze Zsuzsanna néptánc tanárok

Szeretettel hívunk minden érdeklődőt az óév búcsúztatására, új esztendőnk köszöntésére is!

Mivel 1956 végén érkeztem Nyugatra, s a szakmámban (olajkutató geológusként) dolgoztam a hatvanas évekig — Franciaországban, Egyenlítői Afrikában — nem ismerhettem a Magyar Emigráció személyiségeit, intézményeit, sajtótermékeit. Csak midőn családi életem változása visszakényszerített a „főzőkanál mellé”, ébredtek fel rég eltemetett irodalmi-művészi ambícióim, s kezdtem el töprengeni azon, hogy „mit kezdjek önmagammal.”

Ismeretlenül küldtem ugyan riportokat, az akkor általam látott egyetlen újságnak, a **Klamár Gyula** szerkesztette Bécsi Magyar Híradónak (közölte is sorozatosan őket), „kARRIEREM” mégis inkább vizuális téren kezdődött. A Külföldi Magyar Képzőművészek Világszövetsége New York-i elnöke, **Gyimesy-Kásás Ernő**, 1965-ben beindult, nagyszabású, kollektív kiállításainak kapcsán, felkérésre Lugánóban, s hamarosan ki is nevezett „svájci titkárnak”. Ebben a minőségemben, kezdtem kapcsolatot keresni a közeli területeken (Svájc, Németország, Olaszország, Ausztria...) élő alkotókkal.

Első, tájékoztató utamon Münchenbe,



Gábor Áron

a kiváló szobrász, **Aczél Mária**hoz kerültem, akivel előzőleg már váltottam több levelet. Férjével, **Gebefügi Istvánnal**, az Ajkai Alumíniumgyár igazgatói székéből Nyugatra „szakadt” mérnökkel is azonnal felfedeztem egy sereg közös ismerőst (**Aliquander Ödönt**, másokat).

Tulajdonképpen az Ő Virchow utcai, vendégszerető házukból indult el az én

Saáry Éva

VOLT EGYSZER EGY EMIGRÁCIÓ



Genfi Napok: Töttösy, Czettler, Saáry, Csernohorszky

„emigráns pályafutásom”, midőn, 1969. november 7-re, összehívtak tiszteletemre egy kis koktélpártit. Ezen, többek közt **Gábor Áron**, **Tollas Tibor** is megjelent. Az akkor, ott kötött ismeretség és barátság halálukig tartott.

Tibor 1970-ben jött le első ízben Lugánóba, a Ticinói Magyar Egyesületbe előadást tartani. Nem volt szerencsés, mert zuhogott az eső, de a sétákkal, eszmecserekkal sok minden beindult.

Nálam került szóba először a Cserkészlet, melynek Nyugat-Európai szervezését, a Magyarországról Münchenbe emigrált **Kölley György** éppen akkor kezdte meg. Tibor persze, rá jellemzően, lelkes támogatónak és propagandistának bizonyult. Akkor szervezte be 10 év körüli lányaimat, akiknek ez a „szerencsés véletlen” életre szóló élményt és elkötelezettséget jelentett. Felnőtt korukig cserkészek maradtak. Rendszeresen részt vettek a Burg Kastl közelében rendezett nyári táborokon, a tiroli téli táborokon, és bejárták az egész világot. Hogy becsületes, lelkiismeretes emberek és jó magyarok lettek, az nagyrészt „Gyurka bá” érdeme. (*Legyalább halála után, megérdemelve a Magyar Államtól egy kitüntetést!*)

Tibor első cselekedete az volt, hogy

létrehozott számomra, 1971-ben, a müncheni Haus der Begegnungban, egy nagy kiállítást. A vernissage-on, érdekes módon, jóformán minden fontos ember megjelent. Ott ismertem meg mindenkit: **Borbándi Gyulát**, **Csonka Emilt**, **Vajda Albertet**, **Juhász Lászlót**, **Mildschütz Kálmánt**, **Schmidt Máriát**, **Károlyt**... hogy csak néhány nevet említsek. S aztán már szinte „maguktól” alakultak tovább a dolgok.

Sok másról eltérően, nem ragadtam le egyetlen csoportnál, egyetlen irányzatnál sem, s noha politikai meggyőződéssel sohasem kerültem ellentétbe, az európai újságok, folyóiratok nagy részének dolgoztam, sőt később meghívtak tengerentúli lapokhoz is. A Kanadai Magyarországnak 25 éven át, egészen **Vörösváry Istvánék** haláláig voltam (fizetett!) munkatársa, de rendszeresen jelentek meg cikkeim a Los Angeles-i Új Világban, az ausztráliai Magyar Életben stb. (Még ma is szerepelek több helyen.)

Az emigráció akkor még nagyon sokszínű volt. Mindig előfordultak hevesebb, gyengébb eszmecserek, viták, de ezek (összehasonlítva a mai hazai durva marakodásokkal) sohasem fajtak személyes gyűlöletté. A fő téma a magyar „gulyáskommunizmus”



Borbándi, Saáry, Tollas

való viszony (közeledés, távolodás) volt. Az együttműködést a nemzeti oldal, de a baloldalinak számító Irodalmi Újság köre is teljesen elutasította, noha a kommunisták mindent megtettek a párbeszéd létrehozására. Ennek a törekvésnek a fedőszerve a Magyarok Világszövetsége volt. Az ún. Anyanyelvi Konferenciákra többen el is jártak, igénybe véve kádárék vendégszeretét: a londoni **Czigány Lóránd**, az amerikai **Nagy Károly**, a **Várdy házaspár**... Azzal érveltek, hogy ezek csak „irodalmi” rendezvények. Ezt azonban megcáfolta, többek között, az a tény, hogy 1981-ben, Édesanyám halála alkalmával, Pesten járva, a rendőrség akart engem arra kényszeríteni, hogy vegyem fel a kapcsolatot a fenti intézményekkel. Minden fontosabb embernek küldték az itt „hazacsalogatónak” csúfolt, szép kivitelű, Magyar Hírek c. folyóiratot, amely nyilván komoly anyagi áldozatot jelentett. (Ennek a történetét is érdemes lenne feldolgozni!)

Mindenütt léteztek jól működő egyesületek, ahová rendszeresen meghívták az írókat előadni. Voltak irodalmi körök, melyek többnapos konferenciákat rendeztek, könyvkiadók, könyvkereskedések, a nyugatiak is részt vettek

a Frankfurter könyvvásáron. Mindez pezsgő kulturális életet jelentett. Igaz, akkor még (a múlt század végén) mindenki fiatal volt, tele hittel, ambícióval.

Aztán, a nyolcvanas évek közepén, de főleg a világrengető Nagy Temetést követően, és az oroszok kivonulásával, kezdett elcsendesedni minden. A Szabad Európa Rádió megszüntette adásait, az újságok, folyóiratok nagy része megszűnt, az egyesületek elnéptelenedtek. Mindennek persze, egyéni okai is voltak. A 45-ös, 56-os emigráció tagjai kiöregedtek, kihaltak, haza költöztek, bár Magyarországon nem kapták meg azt az elismerést, amit megérdemelték, joggal elvárhattak volna. Az újonnan érkezettek pedig már egyértelműen gazdasági okokból hagyták el a hazájukat. Nem érdekelte őket a kis-sé le is nézett „magyarkodás”.

Mi, akik még megmaradtunk, utóvédharcokat folytatunk. Végvári vitézeknek érezzük magunkat, és egykori politikai különbségeinkre tekintet nélkül, „egy kosárba” kerültünk.

Az emigráció hőskorának egyik nagy öregje, **Borbándi Gyula**, 95 évesen, nemrég távozott az élők sorából. Halála szimbolikusnak vehető: örökre lezárt egy korszak.



Hegedüs Jenő, Tollas Tibor

Ausztrália a mesék országa

1956. december 13-án,
Lassan gyalogoltunk,

Át, mi a határon,
Át az osztrák földre, este,
A sötét éjszakában,
Világot keresve.

Az égbolton nem voltak csillagok,
De a határon már voltak ÁVÓsok,
Miután kiszebelték minket,
Atmentünk a kompon Ausztriába,
Ott gyalogoltunk tovább,
Az osztrák földön este,
A sötét éjszakában világot keresve.
Ott találtunk segítő kezekre,
Közöttük a dán Vöröskeresztre.
Eisenstadt-ból, ők átvittek bennünket,
Steyrbe, Felső-Ausztriába,
A dán Vöröskereszt gyűjtő táborába,
Ahol vártunk a kivándorlásra,
Ausztráliába akkor a mesék országába!

Ráskövy István

Melbourne 2014. december 1.



Túz Tamás, Fáy Ferenc

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victorai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:
www.hungarianreformedchurch.com
E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067
mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2014. december 25-én csütörtök de. 11 órától
Ünnepi Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösséggel
Igét hirdet angol és magyar nyelven: Nt. Dézsi Csaba
2014. dec. 28. vasárnap de 11 óra, Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba
2014. dec. 31-én szerda este 6 órakor Évzáró Istentisztelet
2015. jan. 1-én csütörtök de. 11-én Évkezdő Istentisztelet, Igét hirdet:
Kucharszky Zoltán vendég lelkipásztor Erdélyből
121 St. Georges Rd. North Fitzroy.
(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)
12 órától EBÉD, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),
Minden kedden 12 órától Bibliaóra, mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY 2014. december 25-én csütörtök de. 11.30 órakor

Ünnepi Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösséggel
2014. december 28-án vasárnap de. 11.30 órakor Istentisztelet
Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt, gyermek Istentiszteletet is tartunk.
Szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el kicsinyeiket
Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund
Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)

2014. december 25-én csütörtök de. 11 órakor
Ünnepi Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösséggel
2014. december 28-án vasárnap de. 11 órától Óévi Istentisztelet
2015. január 4-én vasárnap de. 11 órától Újévi Istentisztelet
Igét hirdet: Nt. Szabó Attila
az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)
Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA,
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2014. december 25-én csütörtök de. 11. órakor
Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösség
2014. december 28-án vasárnap de. 11 órakor
Évvégi Istentisztelet a Magyar Házban
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc
Istentisztelet után ebéd vasárnaponként
a Marsdeni magyar Házban 150 Fourth Ave.

GOLD COAST — ROBINA 2014.

Minden hónap első vasárnapján du. **2 órakor** Bibliaóra
December 26-án de. pénteken 11 órakor
Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösség
Gyermekek betlehemes játéka
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc
Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

**Rendezze születésnapját,
névnapját, családi
összejövetelét
a vasárnapi ebédek keretében
a Bocskai Nagyteremben.**

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au



KARÁCSONYI ÜNNEPI ISTENTISZTELET

ÚRVACSORA KÖZÖSSÉG

December 25-én 11 órakor

A Magyar Református Templomban

121 St. Georges Road North Fitzroy

(az Edinburgh Parkkal szemben)

112 villamos a Collin Street-ről a 20. megálló

Igét hirdet Nt. Dézsi Csaba

Istentisztelet után a templom melletti Bocskai

Nagyteremben (Watkins St. bejárat)

ÜNNEPI EBÉD

Mindenkit szeretettel várunk

DECEMBERI ÉS JANUÁRI RENDEZVÉNYEK:

December 25-én de. 11 óra: Ünnepi Karácsonyi
Istentisztelet

Úrvacsora Közösséggel magyar és angol nyelven

December 31-én este 6 óra: Évzáró Istentisztelet

Kucharszky Zoltán vendég lelkipásztor Erdélyből
Január 1-jén Újévi Istentisztelet vendég lelkipásztorral
Kucharszky Zoltánnal Erdélyből.

Január 25-én de. 10 órától: Piknik és szabadtéri
Istentisztelet Silvanban

Istentiszteletek NSW/ACT

December 25-én: Strathfield 11:30 Igét hirdet:
Péterffy Kund

Az Istentisztelet helye: Carrington Ave. — Uniting
Church

— Úrvacsorai Közösség — KARÁCSONY —

December 28-án: Strathfield 11:30 Igét hirdet:
Péterffy Kund

Az Istentisztelet helye: Carrington Ave. — Uniting
Church

Adelaide-i Karácsony

December 25-én csütörtök 11 óra: Karácsonyi
Istentisztelet

Úrvacsora Közösséggel, majd szeretetvendégség.

December 28-án vasárnap: Óévi Istentisztelet 11
órától

Január 4 vasárnap: Újévi Istentisztelet 11 órától
Szabó Attila Nt.



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház victorai kerülete Áldásos, szeretetteljes Ünnepeket és az Istentől megáldott boldog, békés Új Esztendőt kíván tagjainak, hozzátartozóinak, honfitársainak
Dézsi Csaba lelkész és Csutoros István főgondnok

Horváth Piroska

Otthon melege...

Egy régi úrhidai karácsony...

*Angyalok sóhaja csilingel a szélben,
tejszínhabos felhők táncolnak az égen,
porcukrot hintett a csoszogó karácsony,
hideg lesz az éjjel - behúdom kabátom,*

*eszembe jut most sok varázslatos emlék,
hóangyalt formáltam kristályhóban - nemrég,
úgy síkolt a szánkó, rózsás volt az arcom,
mások hókiflivel volt tele a markom,*

*kinn a barátokkal hógolyót dobáltam,
finom kalács sült a parányi konyhában,
édesanyám, drága, keverte a krémet,
előttem van most is - gyönyörű csendélet...*

*Nagyanyámék háza kis falum szívében,
benn volt a minden kalácsnak ízében,
otthonnak melege átjárta a csontom,
repült velünk a szán - lefelé a dombról,*

*templomunk árnyéka vigyázta a léptünk,
az sem bántuk, hogyha kikopott a térdünk,
boldog kacagásunk virgonc széllel reppent,
ócska, régi szánkónk jó nagyokat reccsent...*

*Hol a régi szánkó - hol vagytok barátok -
belőletek azért egy-kettőt találók,
templomunk árnyéka rávetül a házra,
emlékszem a régi karácsonyi lázra!*

*Legyen most is áldott e gyönyörű ünnep,
legyen újra kedves megfáradt szívünknek,
sok szép régi emlék soha nem fakulhat -
békés, szép karácsonyt kívánok falumnak!*

BRISBANE és ROBINA

2014. december 28-án vasárnap de. 11 órakor

Évvégi Istentisztelet a Magyar Házban

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave.

December 26-án de. pénteken 11 órakor

Karácsonyi ISTENTISZTELET Úrvacsora Közösség

Gyermekek betlehemes játéka

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Kedves ausztráliai magyar testvéreim!

Sikerült, talán életem legnagyobb meglepetésében részesítenetek, valami olyasmiben, amit szinte nem is mérünk elhinni. Nagylelkűen megajándékoztátok gyermekeinket, számunkra nagyon nagy összeggel. Nagyon jókor jön ez a támogatás, mert lassan kezd beérni munkánk gyümölcse. Egyre több diákunk végzi el sikeresen a középiskolát, és indul el lelkesen, bátran, hogy főiskolán, egyetemen, tovább képzeze magát. Úgy gondoltuk, hogy ezt a tőletek kapott összeget a bankban lekötjük, és a kamatból havi 50 Euró ösztöndíjat biztosítunk az árvaházainkból kinőtt, tovább tanulni akaró fiataloknak. Úgy gondolom, hogy így tudnánk a gyerekek szívébe egy hosszú távú kötődést kialakítani az ausztráliai magyar testvérekkel, hisz minden hónapban, az ausztrál-magyar alaptól kapnának támogatást. **Bárbay Miklós, Rezső** ösztöndíj lesz a neve, az örökbeahagyó emlékére.

Hálás szeretettel szeretnénk beszámolni a Szent Ferenc Alapítvány jelenlegi helyzetéről: huszonegy éve működik az Alapítványunk, ez idő alatt, több, mint 5000 gyereket fogadtunk be, közülük több, mint 2600 kirepült. Örömmel mondhatom el, hogy akár csak a földbe vetett búzaszemek, ők is

KRÓNIKA

tízszeres, ötvenszeres és néhányan közülük százszoros termést hoztak, sokuknak szép családjuk van, többen vannak olyanok, akiknek már három-négy gyerekük is van. Jelenleg 82 helységben, 2380 gyereket gondozunk. Ők mindannyian kosztot, ruhát, tan-szert kapnak tőlünk, közel a gyerekeknek fele nagyon ritkán jár haza, a nagyobbik fele, Istennek hála tartja a kapcsolatot a rokonokkal, szülőkkel. A román állam nemcsak értékeli a mi erőfeszítéseinket, hanem anyagilag is támogatja, most már örömmel mondhatjuk el, hogy havi kiadásainknak közel fele, hivatalos állami forrásból fedezhető.

A 78 házból, 2 ház születésében az ausztráliai magyar testvéreink jósága, szeretete, döntő szerepet játszott. 2009-ben volt szerencsém Ausztráliába látogatni, és az akkor nagylelkűen nekem juttatott adományokból, sikerült megvásárolni egy elhagyott iroda helységet Szárhegy határában. Az évek alatt sikerült ezt az épületet felújítani, és így jelenleg ebben a házban 40 gyermek lakik, él négy szociális családban, négy kedves nevelővel,

amikor Ausztráliában voltam, sikerült megismerkedni **Jakabfy Sándor** bátyánkkal, aki nagylelkűen az ő házának örökösévé tette a gyermekeinket. Így halála után, sikerült értékesíteni a Sydney-i testvéreink jóvoltából ezt az ingatlant, amiért nekik is nagy hálával tartozunk, és az átutalt pénzből elkészült a borszéki Szent Miklós otthon. Borszéken az építkezéseket éppen csak befejeztük, de remélem, hogy karácsonyra már képesek voltunk befogadni az első, ajtónkon kopogtató, bajban lévő gyermekeket. Ez a két konkrét ház, és most ez az Ausztráliai Magyar Ösztöndíjalap, mely a felnövekvő gyermekeink továbbtanulását segíti, hirdeti a Kárpát-medencében, hogy a hazájuktól elszakadt, messzire sodródott magyar testvéreink ragaszkodnak a szülőföldjük-höz, jó lelkűek, és képesek megosztani testvéri szeretettel mindazt a jót, amit a Jóisten nekik ott az idegenben ajándékozott. Az ausztráliai magyarok ezen szép művei, a szeretetnek, testvéri ragaszkodásnak nagykövetségei, egy darab Ausztrália a Kárpát-medencében.



Angyalváró ünnepséget rendeztek Bőjte Csaba árváinak

A Bőjte Csaba által létrehozott dévai Szent Ferenc Alapítvány angyalváró ünnepséget rendezett a parajdi sóbányában, amelyen mintegy 2600 gyereket láttak vendégül. A rendezvényen részt vett Herczegh Anita, Áder János köztársasági elnök felesége, aki szaloncukrot hozott a gyerekeknek.

A sóbányában összegyűlt mintegy 2600 gyermek ujjongva fogadta a szaloncukrot és a Baptista Szeretetszolgálat cipősdobozokba csomagolt ajándékait, valamint hallgatta a csík-szeredai Role együttes által előadott karácsonyi dalokat. "Adventkor az a legszebb ha olyan gyerekekre gondolunk, akiknek az év során nem sok ajándék jut. Megpróbáltunk egy kis örömet, ajándékot hozni" - nyilatkozta a közmédiának a rendezvény után Herczegh Anita.

Még egyszer Isten fizesse nagylelkűségeket, és nagy-nagy szeretettel hívjuk, hogy látogassátok meg a mi családjunkat!

Istennek legyen hála a borszéki építkezésnek a végére értünk! A kivitelezőkkel a kiadásokat lenulláztuk, a ház a miénk, nem tartozunk senkinek semmivel, csak kölcsönös szeretettel!!

Indulhat e csodás völgyben a életet szolgáló csendes munkánk, a gyermek védelem, természetesen ha lesz rá engedélyünk, mert most papírból is fel kell építeni a gyermekvédelmi otthon! Áldom a szent naivságot!! A kilencvenes évek elején mikor az első gyerekeket magamhoz öleltem, ha tudtam volna, hogy ennyi papír, engedély kell ahhoz, hogy egy tányér levest adhassak egy gyerekek, lehet, hogy megtorpantam volna!

December 21-én, ezen a szép vasárnapon, a borszéki templomban a szentmiseáldozatban, jó Isten gondviselő szeretetét megköszöntem! Szeretettel, tiszta szívvel imádkoztam mindazokért, akik részt vettek a szép ház születésében! Ez a vasárnap a hála és a köszönet napja volt, ezért alázattal kérek, hogy egy imát ti is mondjatok el, hogy a nagy munkát, mit elkezdtünk Székelyföld északkeleti csücskébe a bajbanlévő gyermekek javára, szépen folytatni is tudjuk!

Szeretettel, Csaba t.

Szeretném hálás köszönetemet kifejezni a hűséges támogatóinknak: Buzy I., Hanna Prekop + szülő, Kiss Olga +szülő, Dr G. Nagy, Krepler Antal, N/N, a melbournei holland katolikus közösség. Ha valakit véletlenül kifelejtettem volna elnézést és kérem jelezze..

Nagyon szépen köszönöm mindenkinek aki az erdélyi gyerekeket támogatja a Szent Ferenc Alapítványon keresztül. Egyben szeretném innen kegyelmekben gazdag, áldott, szent Karácsonyt kívánni és egy boldog, békés új esztendőre Csaba testvér, a munkatársak, a gyerekek és a magam nevében is.

Szeretettel Eszter dr Kalotay Eszter

HUNGAROFEST

2015 február 20-21-22

MAGYAR GASZTRONÓMIA

TÁNCHEZ ÉS SZÓRAKOZTATÓ MŰSOR

GYEREKMŰSOR

GAZDAG KIÁLLÍTÁS

Ajtónyitás:
péntek 18-22-óráig * szombat 11-23-óráig * vasárnap 11-20-óráig

Belépő: ingyenes, parkolási díj 5 dollár

Melbourne-i Magyar Központ
760 Boronia Road, Wantirna 3152

Éredekldődni:
Fodor Sándor 5996 4006 email: alexfodor477@hotmail.com
Kövesdy Éva 0409 524 454 email: ekovesdy@bigpond.com

Január 5. hétfő	Január 6. kedd	Január 7. szerda	Január 8. csütörtök	Január 9. péntek	Január 10. szombat	Január 11. vasárnap
A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk						
00:25 Szentföldi szent helyek üzenete (1999) Mária Názárete és Jeruzsáleme. 00:55 Híradó 01:30 Sporthírek 01:35 Himnusz 01:40 Tengerek világa Kanári-szigetek 2/1. rész 02:10 Tengerek világa 02:45 Székely kapu 03:10 Magyar klasszikusok új köntösben 03:40 Egy szoknya... egy nadrág (1943) Magyar játékfilm. Rendezte: Hamza D. Ákos. Szereplők: Latabár Kálmán (Sóváry Péter), Mihályi Emő (Borsai Ubul gróf), Csikós Rózsi (Pintér Ibolya), Turay Ida (Kamilla), Mály Gerő (Zsiga), Csontos Gyula (főrendező) 05:00 Magyar elsők: Az első magyar mozis 05:25 Mesélő cégtáblák: A Pénzjegynyomda 05:55 Ma reggel 09:05 Kárpát expressz 09:30 Gazdakör 09:50 Ludas Matyi (1949) Magyar játékfilm. Rendezte: Nádasdy Kálmán, Ranódy László. Szereplők: Soós Imre (Ludas Matyi), Pártos Erzsébet (anyó), Solthgy György (Döbrögi), Horváth Teri (Piros), Bozóky István (Nyegriczky Bálint), Somlay Árpád (Mohos professzor), Ruttkai Éva (Gyöngyi), Fónay Márta, Szemes Mari, Kiss Manyi, Görbe János 11:30 Família Kft. Éljenek a szemüvegesek. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:25 Kivánságkosár 14:25 Nótacsokor 14:55 Engedjétek hozzám 15:05 Így szól az Úr! 15:15 Református ifjúsági műsor 15:35 Beugró - Felkészültek? Mert mi nem! 16:30 Család-barát 18:00 Munkácsy Mihály életút II/1. 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Hazajáró Muravidék 2. - Orségtől Hetésig 20:00 Mánás Miska (1949) Magyar játékfilm. Rendezte: Keleti Márton. Szereplők: Sárdi János (Baracs István), Németh Marika (Rolla), Latabár Kálmán (Pixi), Latabár Árpád (Míxi), Gábor Miklós (Mánás Miska), Mészáros Ági (Marcsa), Gobbi Hilda (Nagymama), Dávid Mihály, Tompa Sándor, Pécsi Sándor, Baló Elemér, Oláh Böske, Sulyok Mária, Pethes Sándor, Fekete Pál, Keleti László, Kemény László, Palotai István, Lehotay Árpád, Fónay Márta 21:20 Míg új a szerelem (1983) Magyar film. Írta: Mórincz Zsigmond; Rendezte: Szőnyi G. Sándor. Szereplők: Bánffy György, Gáti Oszkár, Haumann Péter, Kéry Gyula, Kézdy György, Komlós Juci, Miklósy György, Pákozdy János, Papp Zoltán, Sunyovszky Szilvia; 23:00 Kivánságkosár	00:50 Duna World News 00:55 Híradó 01:35 Sporthírek 01:45 Himnusz 01:45 Térkép 02:15 Edes Anna (1990) Magyar tévéfilm. Rendezte: Esztergályos Károly. Szereplők: Esztergályos Cecília, Mensáros László, Nagy-Kálózy Eszter, Tordy Géza, Znamenák István, Edes Anna 03:40 Egy szoknya... egy nadrág (1943) Magyar játékfilm. Rendezte: Hamza D. Ákos. Szereplők: Latabár Kálmán (Sóváry Péter), Mihályi Emő (Borsai Ubul gróf), Csikós Rózsi (Pintér Ibolya), Turay Ida (Kamilla), Mály Gerő (Zsiga), Csontos Gyula (főrendező) 05:00 Magyar elsők: Az első magyar mozis 05:25 Mesélő cégtáblák: A Pénzjegynyomda 05:55 Ma reggel 09:05 Kárpát expressz 09:30 Gazdakör 09:50 Ludas Matyi (1949) Magyar játékfilm. Rendezte: Nádasdy Kálmán, Ranódy László. Szereplők: Soós Imre (Ludas Matyi), Pártos Erzsébet (anyó), Solthgy György (Döbrögi), Horváth Teri (Piros), Bozóky István (Nyegriczky Bálint), Somlay Árpád (Mohos professzor), Ruttkai Éva (Gyöngyi), Fónay Márta, Szemes Mari, Kiss Manyi, Görbe János 11:30 Família Kft. Éljenek a szemüvegesek. Magyar tévéfilmsorozat 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:25 Kivánságkosár 14:25 Nótacsokor 14:55 Élő egyház 15:20 Rocklexikon: Demjén Ferenc 16:10 Család-barát 17:50 Munkácsy Mihály életút II/2. 18:40 Kultikon 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Hazajáró: 20:00 Önök kérték 21:00 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 21:25 A Hópárdus talpra áll (2011) Magyar dokumentumfilm. Elhete az ember fél lábbal is teljes életet? 2010. január 2-án Erőss Zsolt, a legeredményesebb magyar hegymászó lavinabalesetet szenved a Magas-Tátrában, melynek következtében jobb lábát amputálni kell. Zsolt már a kórházi ágyán elhatározza, hogy szeptemberben ismét nekivág a Himalájának, hogy egy újabb 8000 méter fölötti csúcsot meghódítson. A stáb végigkíséri Zsolt felépülését az első kórházi járáskísérletétől kezdve egészen az expedícióig, hogy bemutassa azt az emberfeletti küzdelmet, amivel Zsolt vissza szeretne térni a hegyek világába, és újra teljes életet élni. 23:00 Kivánságkosár	00:50 Duna World News 00:55 Híradó 01:40 Sporthírek 01:45 Himnusz 01:50 Térkép 02:15 A nagymama (1985) Magyar tévéfilm. Rendezte: Horváth Z. Gergely. Szereplők: Ambrus Asma, Bessenyei Ferenc, Csáky László, Dajka Margit, Détár Enikő, Eperjes Károly, Gobbi Hilda, Götz Anna, Hadjicostova Gabriella, Horváth Éva, Kiss Balázs, Koltai Róbert, Makai Ágnes, Réti Andrea, Spindler Béla, Töröcsik Mari, Varga Mária, Zentai Lilla 03:35 Határtalanul magyar 04:05 Tűzvonalon (2007) 1.: Az áthelyezés. Magyar tévéfilmsorozat. Rendezte: Soós Péter. Szereplők: Bajomi Nagy György, Baracsi Katalin, Bede Fazekas Szabolcs, Benschere Tibor, Csema Antal, Gerner Csaba, Gerő Bence, Hábermann Livia, Jordán Tamás, Juhász Réka, Kelemen Kata, Kovács Gyula, Krizsik Alfonz, Nagyidai Gergő, Ruzsina Szabolcs, Schmied Zoltán, Sövegjáró Áron, Stohl András, Szávai Viktória, Tihanyi Vera, Timm Roland, Varga Gabriella, Vaszary Béla, Zeck Juli, Zsurzs Kati. Bordás Attila kommandós őrmagyot (Stohl András) egy balul sikerült tűzszabadtási akciót követően alacsonyabb beosztásba helyezik; őrsparancsnok lesz Angyalföld egyik eldugott szegletében található nyolcas körzetben. 04:55 Duna World News 05:00 Magyar elsők (2004) Az első magyar tűzoltóság. Magyar ismeretterjesztő sorozat 05:15 Közbeszéd 05:55 Ma reggel. Reggeli, közéleti műsor interjúkkal, riportokkal, beszélgetésekkel. 09:00 Duna World News 09:05 Kárpát expressz 09:35 Gazdakör 09:45 Kultikon 10:00 Az ESTE 10:35 Duna World News 10:40 Família Kft. (1993) A családfejtőnek! Magyar tévéfilmsorozat 11:05 Ridikül - Női talkshow 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:25 Kivánságkosár 14:25 Nótacsokor. Várjak még, őszirózsák... - (Herr Olivér, B. Tóth Magda, Molnár László, ifj. Sánta Ferenc és zenekara) 14:55 Református magazin 15:40 Négy szellem (2012) Férfi-női szerepek 16:30 Család-barát 18:10 Kultikon 18:30 Híradó 18:50 Dunasport 19:00 Kézilabda közvetítés - Siófok-Dunaújváros 20:50 Hogy volt?! Cserhalmi György felvételeiből 21:45 LEGENDA Hungária együttes 23:00 Kivánságkosár	00:50 Duna World News 00:55 Híradó 01:40 Sporthírek 01:45 Himnusz 01:50 Térkép 02:15 A nagymama (1985) Magyar tévéfilm. Rendezte: Horváth Z. Gergely. Szereplők: Ambrus Asma, Bessenyei Ferenc, Csáky László, Dajka Margit, Détár Enikő, Eperjes Károly, Gobbi Hilda, Götz Anna, Hadjicostova Gabriella, Horváth Éva, Kiss Balázs, Koltai Róbert, Makai Ágnes, Réti Andrea, Spindler Béla, Töröcsik Mari, Varga Mária, Zentai Lilla 03:35 Határtalanul magyar 04:05 Tűzvonalon (2007) 1.: Az áthelyezés. Magyar tévéfilmsorozat. Rendezte: Soós Péter. Szereplők: Bajomi Nagy György, Baracsi Katalin, Bede Fazekas Szabolcs, Benschere Tibor, Csema Antal, Gerner Csaba, Gerő Bence, Hábermann Livia, Jordán Tamás, Juhász Réka, Kelemen Kata, Kovács Gyula, Krizsik Alfonz, Nagyidai Gergő, Ruzsina Szabolcs, Schmied Zoltán, Sövegjáró Áron, Stohl András, Szávai Viktória, Tihanyi Vera, Timm Roland, Varga Gabriella, Vaszary Béla, Zeck Juli, Zsurzs Kati. Bordás Attila kommandós őrmagyot (Stohl András) egy balul sikerült tűzszabadtási akciót követően alacsonyabb beosztásba helyezik; őrsparancsnok lesz Angyalföld egyik eldugott szegletében található nyolcas körzetben. 04:55 Duna World News 05:00 Magyar elsők (2004) Az első magyar tűzoltóság. Magyar ismeretterjesztő sorozat 05:15 Közbeszéd 05:55 Ma reggel. Reggeli, közéleti műsor interjúkkal, riportokkal, beszélgetésekkel. 09:00 Duna World News 09:05 Kárpát expressz 09:35 Gazdakör 09:45 Kultikon 10:00 Az ESTE 10:35 Duna World News 10:35 Família Kft. Ikrek hava. Magyar tévéfilmsorozat 11:00 Ridikül - Női talkshow 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:25 Kivánságkosár 14:25 Nótacsokor 14:55 Az utódok reménysege 15:20 Önök kérték 16:15 Család-barát 17:50 Figurina (Figurina, 2010) Magyar dokumentumfilm 18:40 Kultikon 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Hazajáró (2013) Számvetés 4. - A mi Kárpátokunk 20:00 Hogy volt?! 21:00 Fábry 22:15 Szabadság tér '89 23:00 Kivánságkosár	00:55 Duna World News 01:00 Híradó 01:40 Sporthírek 01:45 Himnusz 01:50 Térkép 02:20 A pogány madonna (1980) Magyar játékfilm. Rendezte: Mészáros Gyula. Szereplők: Bánhidi László, Benedek Miklós, Benkő Péter, Bujtor István, Górnagy Mária, Hemádi Judit, Kállai Ferenc, Kern András, Kovács István, Pálok Gábor, Zenthe Ferenc. Nyár, Balaton, vitorlások. A Tihanyi Apátságból ellopják a Pogány Madonnát, egy aranyzsobrot, mely Déméter istennőt ábrázolja. A rendőrség azonnal lázas nyomozásba kezd. A tettesek azonban semmitől, még a gyilkoságtól sem riadnak vissza, s mivel profik, nyomot sem igen hagynak maguk után. Kardos doktor, a fiatal, ambiciózus rendőrtiszt fanyalgya bár, de ama kényeszerül, hogy a minden hájjal megkent Csöpi, azaz Ötvös hadnagy segítségét kérje. ... 04:00 Tűzvonalon 2.: Éjszakák és nappalok. Magyar tévéfilmsorozat 04:50 Duna World News 05:00 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacs megakad a torkán 05:55 Gazdakör 06:20 Hazajáró Zempléni-szigethegység. A Bodrogköz és a zempléni hegyek között húzódó Zempléni-szigethegységet hiába csatolták el hazánktól, ma is sokszínű történelmi, néprajzi és gasztronómiai kincset rejtenek. 06:55 Család-barát 09:00 Duna World News 09:05 KorTárs: Halálos természet 09:30 Hogy volt?! 10:25 Duna World News 10:30 Öt kontinens 11:00 Mint oldott kéve (1983) 7/7.: Franciaország 1855-1857. 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:05 Határtalanul magyar 12:30 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 13:00 Magyar klasszikusok új köntösben 13:30 Kapásjelző 13:55 Sírjaik hol domborulnak 14:25 Barangolások öt kontinensen - Gereben Ágnes műsora 14:50 Hazajáró: Zempléni-szigethegység 15:20 HungarIQ Magyar ismeretterjesztő magazin 15:50 Novum: Fogpótlás összejt segítségével 16:15 Család-barát 17:45 Mammama mesél 18:05 Tánctarás 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Mindenből egy van 20:25 Poén Péntek - Van képünk hozzá 21:25 Linda (1986) Software. Magyar tévéfilmsorozat 22:25 Szeretettel Hollywoodból 22:55 Fábry	00:10 Katolikus krónika 00:50 Híradó 01:30 Sporthírek 01:35 Himnusz 01:40 Gasztróangyal 02:35 Három csengő (1941) Magyar játékfilm. Rendezte: Podmaniczky Félix. Szereplők: Jávor Pál (Miklós, a pincér), Tolnay Klári (Anna, a szobalány), Mály Gerő (Zsiga bácsi), Turay Ida (Böske), Maklár Zoltán (Kovalszky), Rác Vali (Vera, bárnekesnő), Bilinszky Ibolya (nászutas menyasszony), Benkő Gyula (nászutas vőlegény), Pethes Ferenc, Simon Marcsa. Új vendég érkezik az egyik előkelő pesti szállodába. Kovalszky úr gazdag ember látogatást kelti, ám a személyzet tapasztaltabb tagjai észreveszik az árulkodó apró jeleket, és ruhatár alapján megismerik a valóban gazdag embert. Kovalszky úr nem az, egy ékszer tolvaj, aki új életet akar kezdeni utolsó rablásából. Ehhez társnak a szép szobalányt szemeli ki (Tolnay Klári), aki a szobapincér (Jávor Pál) menyasszonya, és fényűzőbb élet után sóvárog. A drámába hajló vigjáték bölcs sugallata: mindenki maradjon ott, ahová rendeltetett. 03:55 Linda (1986) Software. Magyar tévéfilmsorozat 05:00 T.I.R. (1985) 12/1.: A potyautas. Olasz tévéfilmsorozat 05:55 Hagyaték Szent Flórián lovagjai - A tűzoltók/I. 06:25 Határtalanul magyar 06:55 Család-barát 09:00 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora 09:25 Tánctarás 10:20 Székely kapu 10:45 Magyar történelmi arcképcsarnok: Irányi Dániel (1822-1892) 11:05 Szabadság tér '89 12:00 Déli harangszó 12:00 Híradó 12:05 Szenes Iván írta. Slágeműsor 12:50 Hogy volt?! 13:45 János vitéz - A Magyar Lovas Színház előadásában) 15:45 Család-barát 17:10 Mammama mesél 17:30 Szerelmes földrajz. Ugy szeretem Budapestet, hogyan nem feledhetem Kolozsvárt... (Ugron Zsolna) 18:00 Öt kontinens 18:30 Heti Himnusz 19:00 Híradó 19:20 Dunasport 19:30 Kerek és lépések: A Rákócziak földjén 20:15 A nap sugarai nyomában 13/8.: Korallszirték élővilága. Magyar sorozat 20:50 Csellengők: Eltűntek nyomában 21:20 Gasztróangyal 22:15 Babel - Hesnával a világ (2013) Félelem és megbocsátás 23:10 Szerelmes földrajz: Ugron Zsolna 23:40 Római katolikus szentmise	

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztílalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (*dudacserepeit*) átcenteztem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a képmény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használók Zincalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőzt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsiát a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

Melbourne Melbourne

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?
Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.
(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csípős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.)
GRÜNER HENTESÜZLET
Delicatessen
227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

LÁSZLÓ Magánnyomozó
 Személyes ügyek nyomozása
 0451 146-665
 (Melbourne)

KÖZÉPKORU, sok éves gyakorlattal, referenciával rendelkező nő a hét bármely napján vállal takarítást. Tel.: 0405 572-858 (Kati)

ZALAKAROSON ELADÓ 6 szobás családi ház csendes nyugodt környezetben panorámával, családi okok miatt, tulajdonostól. Telefon 0404 816-033.

BUDAPEST 1. KERÜLETÉBEN, a Naphegy egyik legszebb zöldövezeti utcájában, tulajdonostól eladó, 63nm, 2.5 szobás, igényesen felújított (gépészet is!) kertkapcsolatos lakás \$160-ért eladó. Érdeklődni lehet Ausztráliában a 0410 537-327 telefonszámon, vagy e-mailben: kotamaria@freemail.hu

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.

Otthoni és üzleti beszerelések, EMF megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.
 Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.
 Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.
 Hívja Barnát 0406 875-097
 vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd
 Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével
 Ingatlan adás-vétele és bérlése
 Ingatlan vétel finanszírozása
 Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
 Örökség ügyek
 Váloperek és családi ügyek
 Követségi hitelesítés
 Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000
 CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket
 Telefon 9505-4999 Fax 9505-4899
 E-mail: marina@bellalawyers.com.au



MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

1300 789 322

www.ossworldwidemovers.com

Sydney

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni soos.steve@yahoo.com. Tel.: 0011 36 630 877-4030

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

UTAZIK TASMÁNIÁBA? Itt a leg-szebb lehetőség:
www.bedandbreakfast21.com.au
 Beszélünk 5 nyelven.

Vidám, utazást, színházat, mozit, társaságot, sportot kedvelő fiatalos, vékony, sportos alkatú 167 cm, 58 kg 53 éves, angolul beszélő, egyelőre még Magyarországon élő nő intelligens, őszinte, szerető, rendezett körülmények között élő férjét keresi Ausztráliában.
 Tel.: +36-1-356-9042.
 Email: p-gabi@freemail.hu
 Skype: peterfy61

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
 e-mail: drhorvatha@yahoo.com
 fax: (0011) 36-1-4038503

„Visszérre, reumára, mindenféle nyavalyára”

Lunagel Sósorszesz Gélek

Gyógynövény-kivonatokból, illóolajokból állókészítmény.
 LUNA VADGESZTENYÉS, KALENDULÁS,
 GYÓGYFÜVES JAPÁNAKÁCOS, BORÓKÁS,
 KÁMFOROS Massage Géle - Herbál

DIANA FRANZBRANNTWEIN SÓSBORSZESZ

Refreshing Massage Lotion

A következő számokon lehet rendelni:
 0407 683-002 / (03) 9439-7067
 vagy adminlunagel@bigpond.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162 Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
 Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160
 Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80
 Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220
 A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
 A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
 Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.
Specilis rendelések 48 órás előrendeléssel.
 Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.
 156a CARLISLE St. St.Kilda
 (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)
Tel: 9537-0700